

**DANIEL GONDA Lic.Dip.TESOL**  
Licenciate Diploma Tesol (Trinity College London)  
Diploma in Education O.R.T University..

## **Programa de Taller de Lengua Inglesa**

### **Fundamentación**

Un idioma es un medio de comunicación que se puede establecer tanto en forma oral como escrita. La adquisición de cualquier idioma se realiza siempre partiendo de la comunicación oral y así lo demuestran los estudios realizados por distintas disciplinas como, por ejemplo la psicología y la lingüística. De ello deriva la importancia de un aprendizaje del sistema de sonidos, acentuación y entonación propias de un idioma extranjero que permitan que esa comunicación se realice con la fluidez y precisión necesarias para que sea comprensible.

La importancia de la fonética y la fonología inglesas, al igual que las demás asignaturas que integran el currículo de la carrera de traductorado de Inglés está íntimamente ligada al perfil del egresado, quien deberá estar capacitado para servir de modelo permanente a los alumnos.

Para poseer fluidez y precisión en la pronunciación y ser capaz de reproducir el ritmo, la acentuación y la entonación del inglés será necesario una práctica continua a través de ejercicios que sensibilicen su oído y entrenen sus órganos vocales.

El formador dará prioridad a la práctica intensiva dentro del aula con materiales de audio y en la medida de lo posible realizará un seguimiento personalizado de la pronunciación de cada alumno.

Será necesario también que el alumno adquiera nociones sobre la fonética y fonología del español, su propia lengua materna ya que el conocer su propia fonética le ayudará también a detectar sus propias debilidades.

### **OBJETIVOS**

Iniciar al estudiante en el estudio de la asignatura.

Perfeccionar la comprensión oral y auditiva de la pronunciación, acentuación y entonación del idioma Inglés

Enseñarle a adquirir hábitos de auto estudio con material oral y auditivo.

Ayudarlo a detectar y corregir sus propios errores.

Ayudarlo a detectar y corregir los errores

Conscientizarlo sobre la necesidad del aprendizaje continuo.

Constituyente 1900 apto 202 Montevideo Uruguay tel. 4021646  
E mail [efl@netgate.com.uy](mailto:efl@netgate.com.uy)

## TEMARIO

### TEORIA

#### 1 Introducción

- 10.1 Relación entre la lingüística y otras disciplinas que estudian el aspecto de la lengua. Anatomía y fisiología del aparato fonador.
- 10.2 Relación y diferencias entre la fonética y la fonología
- 10.3 La producción de sonidos. Sonidos sonoros y sordos.
- 10.4 El fonema. El alófono.
- 10.5 El Alfabeto Fonético Internacional ( AFI)
- 11 Fonética y fonología del idioma español.
- 11.1 Consonantes y vocales. Alófonos del español uruguayo.
- 11.2 Similitudes y diferencias entre el variación uruguaya y la española.
- 3 Fonética y fonología del idioma inglés
- 3.1 El sistema fonológico del inglés: descripción y clasificación de vocales, diptongos y triptongos, consonantes y semivocales; alófonos.
- 3.2 El sistema de acentuación del inglés a nivel de la palabra. Acento primario y secundario
- 3.3 El sistema de entonación del inglés. El grupo tónico. Funciones de la entonación.
- 3.4 Aspectos del habla continua: formas débiles ( weak forms ), ligazón, elisión y asimilación.
- 3.5 Relación entre la pronunciación y la ortografía del inglés.
- 4 Comparación de los sistemas fonológicos del español y del inglés, con particular atención a la transferencia de sonidos.

### PRACTICA

- 1 Sensibilización y discriminación de fonemas y alófonos del español uruguayo.
- 2 Transcripción fonológica del español uruguayo, a nivel de la palabra y en el habla continua con marcas de acentuación.
- 12 Sensibilización, discriminación y práctica oral de vocales, diptongos y triptongos del inglés.
- 13 Sensibilización, discriminación y práctica oral de consonates y semivocales del inglés.



**DANIEL GONDA Lic.Dip.TESOL**  
Licenciate Diploma Tesol (Trinity College London)  
Diploma in Education O.R.T University..

- 14 Sensibilización, discriminación y práctica oral de la acentuación al nivel de la palabra.
- 15 Sensibilización, discriminación y práctica oral del ritmo y la entonación del inglés en el habla continua.
- 16 Sensibilización, discriminación y práctica oral de las formas débiles, ligazón, elisión y asimilación del inglés en el habla continua.
- 17 Dictado y transcripción fonológica de palabras aisladas con marcas de acentuación.
- 18 Dictado y transcripción fonológica del habla continua con marcas de acentuación.
- 19 Transcripción ortográfica de textos en versión fonológica.

## EVALUACIÓN

La evaluación estará destinada al cumplimiento tanto de los objetivos generales como los específicos de cada curso. Constará de una evaluación diagnóstica, una evaluación formativa y una evaluación sumativa.

### **Evaluación diagnóstica**

Se realizará a fin de determinar, por un lado el nivel de manejo que hace el estudiante de conceptos gramaticales básicos y por tanto, las estrategias que es capaz de utilizar frente a una propuesta de análisis.

### **Evaluación Formativa**

Estará vinculada con los objetivos, contenidos y sugerencias metodológicas del programa. Atenderá a la motivación, interés y participación de los alumnos. Los alumnos deberán realizar una actividad constante mediante la cual se apreciará su creciente capacidad para utilizar la información adquirida y reflexionar críticamente

### **Evaluación sumativa**

Será considerada una instancia más de la evaluación formativa. A través de esta evaluación el alumno podrán conocer los criterios evaluatorios manejados por el docente, podrá autoevaluarse, co-evaluarse y rectificar errores. Constará de pruebas escritas parciales obligatorias a través de las cuales se evaluará el aprovechamiento y el estudio sistemático de cada estudiante.

Constituyente 1900 apto 202 Montevideo Uruguay tel. 4021646  
E mail [efl@netgate.com.uy](mailto:efl@netgate.com.uy)

**DANIEL GONDA Lic.Dip.TESOL**  
Licenciate Diploma Tesol (Trinity College London)  
Diploma in Education O.R.T University..

## BIBLIOGRAFÍA

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Bill Bowler and Sarah Cunningham | Headway Pre-Intermediate<br>Pronunciation. O.U.P                   |
| Bill Bowler and Sarah Cunningham | Headway Intermediate Pronunciation<br>O.U.P                        |
| Bill Bowler and Sarah Cunningham | Headway Upper Intermediate<br>Pronunciation O.U.P                  |
| J.D. O'Connor and Clare Fletcher | Sounds English A Pronunciation<br>Practice Book. Longman, 1989     |
| Ann Baker                        | Tree or Three? An elementary<br>Pronunciation Course. C.U.P 1990   |
| Ann Baker                        | Ship or Sheep? An Intermediate<br>Pronunciation Course. C.U.P 1991 |

Todos estos libros van acompañados con cassettes.

Libros para consulta en biblioteca

- |                   |  |
|-------------------|--|
| Gimson AC         | An Introduction to the pronunciation of English,<br>Eduard Arnold 1989 |
| Roach, Peter      | English Phonetics and Phonology<br>C.U.P 1991                          |
| Underhill, Adrian | Sound Foundations<br>Heinemann, 1994                                   |

Constituyente 1900 apto 202 Montevideo Uruguay tel. 4021646  
E mail [efl@netgate.com.uy](mailto:efl@netgate.com.uy)

**Universidad de la República**  
Facultad de Derecho  
Bedelia Titulos y Certificados  
**PROGRAMAS VALIDADOS**

**DANIEL GONDA Lic.Dip.TESOL**  
Licenciate Diploma Tesol (Trinity College London)  
Diploma in Education O.R.T University..

- |                 |  |
|-----------------|--|
| Brazil, David   | Pronunciation for Advanced Learners of English<br>C.U.P 1994       |
| Crystal, David  | The Cambridge Encyclopedia of the Language<br>C.U.P 1987           |
| Crystal, David  | The Cambridge Encyclopedia of the English<br>Language . C.U.P 1995 |
| O'Connor et. al | Sounds English<br>Longman, 1989                                    |

Constituyente 1900 apto 202 Montevideo Uruguay tel. 4021646  
E mail [efl@netgate.com.uy](mailto:efl@netgate.com.uy)

